

Imprimante d'étiquettes

MACH4 La classe Business

Edition 5.3

Présentation de la MACH4

Une conception – trois déclinaisons



B avec arête d'arrachage

pour l'arrachage les étiquettes doivent avancer d'au moins 30 mm hors de l'imprimante.

Mode d'impression	transfert / thermique direct		
Résolution (dpi)	203	300	600
Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)	200	200	100
Largeur d'impression jusqu'à (mm)	104	105,6	105,6



P avec arête d'arrachage et pré-décollement

La hauteur d'étiquette pour le pré-décollement varie entre 20 et 200 mm.

Mode d'impression	transfert / thermique direct		
Résolution (dpi)	203	300	600
Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)	200	200	100
Largeur d'impression jusqu'à (mm)	104	105,6	105,6

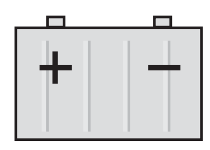


C avec arête d'arrachage et massicot

Les étiquettes ou le papier continu sont coupés à partir de 12 mm de hauteur.

Mode d'impression	transfert / thermique direct		
Résolution (dpi)	203	300	600
Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)	200	200	100
Largeur d'impression jusqu'à (mm)	104	105,6	105,6

Options



Fonctionnement sur batterie 24 V

Pour le fonctionnement sur batterie, l'alimentation est remplacée par un système de régulation pour connexion 24 VDC. Complétée d'une carte mémoire et/ou d'une carte Wi-Fi, la version 24 V devient mobile (ex : pour préparation de commandes...). La gamme MACH4 est proscrite pour les applications embarquées (ex : chariot élévateur...) ! Limité à 100 mm/s, le pack assure une autonomie jusqu'à une journée sans recharge.



Module RFID **en préparation**

En option, les imprimantes peuvent être équipées d'un module RFID permettant la lecture et l'écriture des transpondeurs des smart labels de 13,56 MHz.

Les points forts

La perfection jusque dans le détail



- L'avenir « Made by cab » : MACH4 le concept d'impression qui repousse les limites.
- Elle possède toutes les fonctions d'une imprimante industrielle de qualité avec un large domaine d'application.
- Les consommables sont facilement chargées par l'avant. La mécanique d'impression ainsi que son habillage sont conçus avec des matériaux de haute qualité et sont parfaitement adaptés entre eux.
- Simple et confortable à l'utilisation, associée à une fiabilité à toute épreuve, telles étaient les priorités lors de la conception. L'afficheur de grande taille offre la meilleure lisibilité avec son fond blanc rétro-éclairé
- Le pavé de navigation avec sa touche «Entrée» contribue à une utilisation intuitive et n'affiche que les fonctions disponibles.
- Le guidage centré des étiquettes et du ruban réduit les réglages et garanti l'homogénéité de l'impression.
- La carte électronique High-Tech intègre de série les ports les plus usuels ce qui permet tout type de connexion.



Innovations techniques pour une meilleure protection du climat. Faible consommation Ecologique

Détails techniques

Des avantages convaincants

1 **Capot avec grande fenêtre de contrôle**
Il s'ouvre très largement. Son mécanisme d'amortissement permet une fermeture douce. La quantité d'étiquettes restante est visible en permanence.

2 **Support de rouleau**
Le rouleau d'étiquettes est placé sur le support et centré automatiquement.
Des rouleaux de laizes différentes peuvent être mis en place très rapidement.

3 **Dérouleur et enrouleur de ruban transfert**
Le ruban transfert se glisse sur l'axe monté sur ressorts et se centre à l'aide du guide de centrage. L'introduction dans le mécanisme d'impression est simple et confortable.

4 **Mécanisme d'impression**
Il se déverrouille à l'aide d'un simple bouton. Son ouverture est très large ce qui permet un accès simplifié.

5 **Impression en 200, 300 ou 600 dpi**
Les têtes d'impression se changent en un tour de main. La reconnaissance du type de tête est automatique.

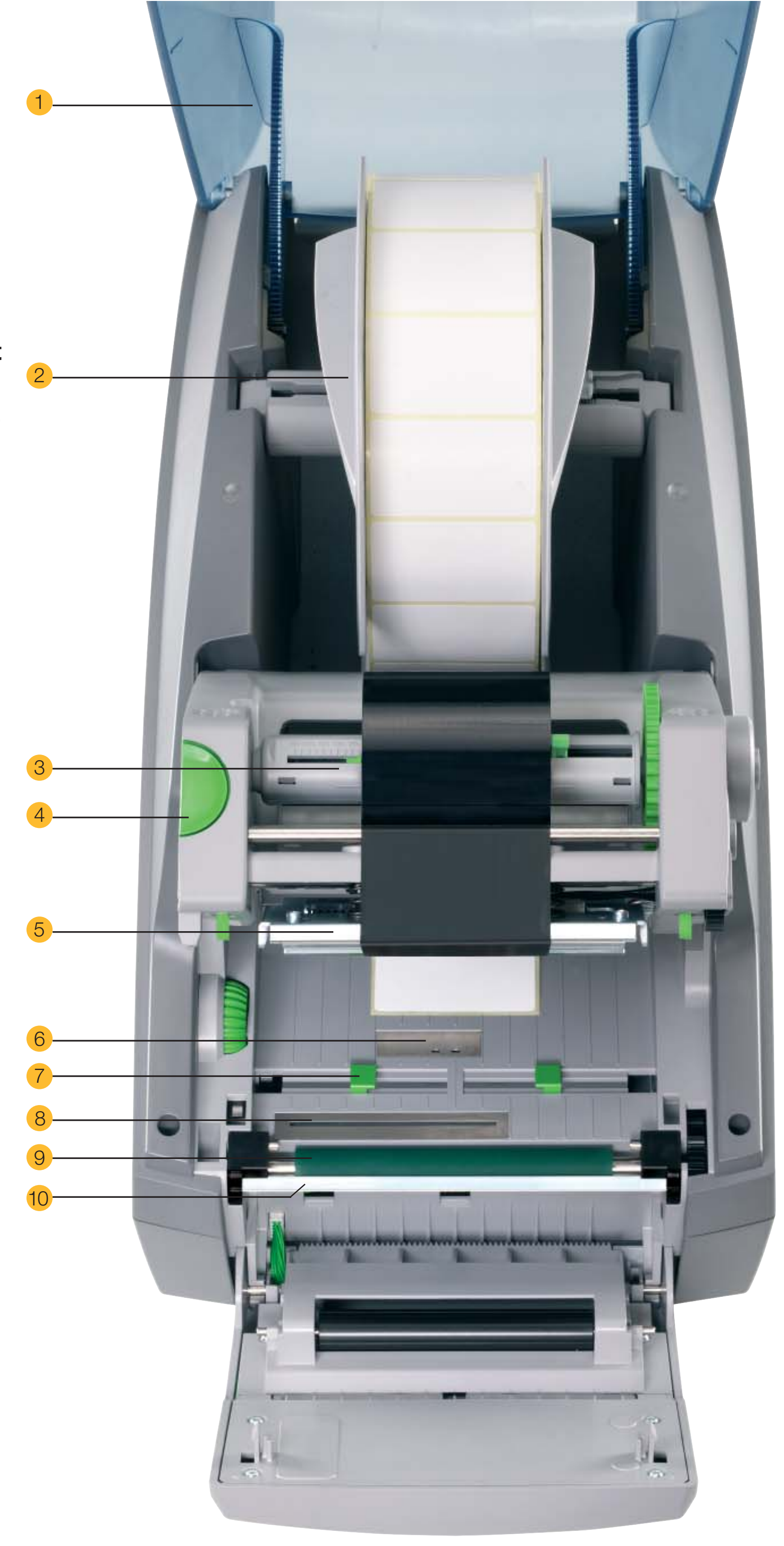
6 **Cellule de détection papier**
Fixée en position centrale pour la détection de début d'étiquette et de fin de rouleau.
Pour plusieurs étiquettes de front, la cellule peut être déplacée latéralement.

7 **Guide d'étiquettes**
Le réglage de la largeur s'effectue à l'aide de la roue située sur la gauche. Par cette action les étiquettes sont parfaitement centrées.

8 **Cellule réflexe**
Le début d'étiquette, les marques d'impression ainsi que les perforations sont détectés par cette cellule reflexe amovible.

9 **Rouleau d'impression**
Le changement ainsi que le nettoyage du rouleau d'impression se fait aisément.

10 **Pré-décollement**
Le support d'étiquettes est guidé vers le bas derrière le tableau de commande.
L'étiquette est désolidarisée du support par le passage sur l'arête de pré-décollement.



Toutes les interfaces nécessaires de série

Vue arrière de l'imprimante



1. Port série RS232C.
2. Port USB 2.0 esclave.
3. Port Ethernet 10/100 Base T avec TCP/IP.
4. Emplacement pour carte Wireless LAN (Wi-Fi).
5. Deux ports USB maître pour la connexion d'un clavier, d'un lecteur de codes à barres, d'un contrôle à distance ou d'une clé de service.
6. Emplacement pour carte mémoire CompactFlash type I.

En option



Interface parallèle centronics bidirectionelle IEEE 1284.
Interface série RS422/RS485 1.200 à 230.400 bauds/8 bits.
Les interfaces se connectent au PC.
La connexion à l'imprimante se fait par un câble USB mini.



Labelbox - I/O-Box.
Jusqu'à 16 étiquettes sont sélectionnables sur une carte mémoire par un automatisme.
Gestion de 4 entrées/sorties par l'interpréteur Basic.



Carte WLAN 802.11 b/g spécifique cab.

Accessoires pour le mode autonome



Carte mémoire
CompactFlash type I



Clavier compact
Connexion : USB
Nombre de touches : 86
L x l (mm) : 282 x 132, Cherry Classic Line G84-4100



Clavier standard
Connexion : USB
Nombre de touches : 105
L x l (mm) : 460 x 192, Cherry G83-6000

Le respect des normes CE ainsi que le bon fonctionnement du matériel ne sont garantis que dans le cas d'une utilisation exclusive d'accessoires cab.

Mode autonome

Utiliser une imprimante cab sans PC.

Le masque d'étiquette est réalisé sur le PC à partir du logiciel d'étiquetage ou en programmation directe avec un éditeur de texte. Les formats d'étiquettes, les polices, les images, les bases de données ainsi que les données temporaires sont enregistrés sur carte CompactFlash ou dans la mémoire interne IFFS de l'imprimante.

Les données variables peuvent ensuite être envoyées à l'imprimante grâce à un clavier ou un automatisme puis imprimées. De plus, les données peuvent être saisies à l'aide d'un lecteur de codes à barres ou d'une balance.



6 Données techniques

1. Tête d'impression	**MACH4**		
Mode d'impression Transfert thermique	■	■	■
Thermique direct	■	■	–
Résolution (dpi)	203	300	600
Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)	200	200	100
Largeur d'impression (mm)	104	105,6	105,6
2. Matières			
Etiquettes ou support continu sur rouleau ou en paravent	papier, carton, textile, synthétique PET, PE, PP, PVC, PU, Acrylate, PI		
Epaisseur (mm) / Grammage (g/m²)	0,055 - 0,8 / 60 - 200		
Largeur d'étiquettes[1] (mm)	6 - 116		
Largeur du support ou support continu (mm)	25 - 120 / à partir de 0,4 mm d'épaisseur 5 - 120		
Hauteur d'étiquettes[1] (mm)	5 - 1000		
Hauteur d'étiquettes si pré-décollement[1] (mm)	20 - 200		
Hauteur de matière si massicotage[1] (mm)	12 - 1000		
Rouleau : Diamètre extérieur jusqu'à (mm)	210		
Diamètre mandrin (mm)	38 - 100		
Sens d'enroulement	intérieur ou extérieur		
3. Ruban transfert			
Encrage	interne ou externe		
Diamètre rouleau jusqu'à (mm)	72		
Diamètre mandrin (mm)	25		
Longueur variable jusqu'à (m)	360		
Largeur jusqu'à (mm)	114		
5. Dimension imprimante			
Hauteur x Profondeur x Largeur (mm)	312 x 435 x 240		
Poids (kg)	6		
6. Cellule de détection d'étiquettes			
Cellule par transparence Position	pour bord avant d'étiquette, encoche ou fin de rouleau centrée ou décalée de 10 mm vers la gauche		
Cellule réflexe par le dessous Position	pour bord avant d'étiquette, encoche ou marque noire centrée, réglable de 56 mm vers la gauche ou 10 mm vers la droite		
7. Electronique			
Processeur ColdFire 32 Bits high speed/Fréquence (MHz)	266		
Mémoire vive (RAM) (Mo)	64		
Mémoire flash imprimante IFFS (Mo)	8		
Emplacement pour carte CompactFlash Type I	■		
Emplacement pour carte Wireless LAN (Wi-Fi)	■		
Mémoire pour	horloge temps réel avec impression date et heure, sauvegarde des paramètres imprimante éteinte		
Signal d'avertissement	buzzer acoustique en cas d'erreur		
8. Interfaces			
Parallèle centronics bidirectionnel IEEE 1284	□		
Série RS232 C 1.200 à 230.400 bauds/8 bits	■		
USB 2.0 High Speed esclave pour connexion PC	■		
Ethernet 10/100 Base T, LPD, RawIP-Printing, ftp-Printing, DHCP, HTTP, FTP, SMTP, SNMP, TIME, Zeroconf, mDNS, SOAP	■		
Série RS422, RS485 1.200 à 230.400 bauds/8 bits	□		
Carte WLAN 802.11b/g WEP/WPA PSK (TKIP)	□		
2 x USB maître pour	clavier, lecteur de codes à barres, contrôle à distance, clé de service		

9. Fonctionnement	**100 - 240 V**	**24 VDC**
Tension	~ 50/60 Hz, PFC	
Puissance	max. 300 W	max. 250 W
Température de fonctionnement	10 - 35°C	10 - 35°C
Humidité	30 - 85% sans condensation	30 - 85% sans condensation
Normes de sécurité	CE, FCC classe A, CB, CCC, UL	CE, autres sur demande

■ Standard □ Option

[1] La distribution et l'impression sont tributaires des dimensions, de la matière et de la nature de l'adhésif de l'étiquette.
Pour les applications spécifiques il est nécessaire d'effectuer au préalable des tests et une validation.

10. Panneau de contrôle	
Touches / Eclairage LED	Pause, Feed, Cancel, Menu, Enter, 4 x Curseur
Afficheur LCD	4 lignes de texte, env. 20 positions / ligne
Largeur x Hauteur (mm)	60 x 40
11. Réglages	
	Date, heure, horloge analogique ou digitale
	25 langues
	Config. machine, config. impression, interfaces, sécurité
12. Surveillance	
Arrêt d'impression sur	Fin de ruban transfert Fin d'étiquettes Tête d'impression ouverte
Ligne d'état sur l'afficheur	Transfert de données, Horloge Qualité signal Wi-Fi, Calendrier Statut Ethernet, Debugage abc Mémoire utilisateur, Buffer d'entrée Température tête, Statut ruban Accès carte mémoire
13. Tests	
Diagnostic système	A la mise sous tension incluant la tête d'impr.
Statut court, Statut d'impression	Liste polices, liste appareils, statut Wi-Fi profil étiquette, grille de test, mode moniteur, statut PPP
Statuts	Impression du statut de l'imprimante par exemple longueur totale d'impression, durée de fonctionnement. Interrogation du statut par commande logicielle. Affichage à l'écran comme par exemple erreur réseau, pas de connexion, défaut code à barres, etc.
14. Polices	
Polices	5 polices bitmap incluant OCR-A, OCR-B 3 polices vectorielles Swiss 721, Swiss 721 Bold et Monospace 821 disponibles en interne, polices TrueType téléchargeables. En option chinois (chinois simplifié) En option thaï
Tables de caractères	Windows 1250 à 1257, DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869, EBC DIC 500, ISO 8859-1 à 10 et 13 à 16, WinOEM 720, UTF-8, Macintosh Roman, DEC MCS, K0I8-R. Tous les signes de l'Europe de l'ouest et de l'est, latins, cyriliques, grecs, hébreux et arabes sont supportés. En option chinois et thaï.
Polices bitmap	Taille en largeur et hauteur : 1 - 3 mm Facteur d'agrandissement : 2 - 10 Orientation 0°, 90°, 180°, 270°
Polices vectorielles / TrueType	Taille en largeur et hauteur : 0,9 - 128 mm Facteur d'agrandissement : illimité Orientation 360° par pas de 1°
Style	Gras, italique, souligné, contour, négatif, gris, vertical, selon les polices
Espace entre caractères	Variable

15. Graphiques		
Eléments	Lignes, flèches, cadres, cercles, ellipses, remplissage et remplissage avec dégradés	
Formats	PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG	
16. Codes à barres		
Codes linéaires	Code 39, Code 93 Code 39 Full ASCII Code 128 A, B, C Codabar EAN 8, 13 EAN/UCC 128 EAN/UPC Add-on 2 EAN/UPC Add-on 5 FIM HIBC	2/5 entrelacé Ident et Leitcode de la Deutsche Post AG JAN 8, 13 MSI Plessey Postnet RSS 14 UPC A, E, E0
Codes 2D	Aztec, Codablock F, Data Matrix, PDF 417, Micro PDF 417, UPS Maxicode, QR-Code, RSS 14 truncated, limited, stacked et stacked omnidirectional, EAN-Datamatrix, GS1 Data Bar	
	Tous les codes sont variables en hauteur, ratio et élargissement. Orientation 0°, 90°, 180°, 270°. Interprétation, clé de contrôle et code start/stop selon la symbologie.	
17. Logiciels		
Pilotage	Programmation directe J-Script	■
	Interpréteur basic abc	■
	Database Connector	□
Surveillance / Administration	Surveillance d'impression	■
	Network Manager	□
Logiciel d'étiquetage cab	cablabel R2 Lite	■
	cablabel R2 Pro	□
	Easylabel, Codesoft	□
Autres logiciels d'étiquetage	Nicelabel, Bartender, Label Matrix, Labelview	○
Pilotes Windows	2000, XP 32/64 bits, Server 2003 32/64 bits, Vista 32/64 bits	■
Pilotes Mac	OS X à partir de la version 10.3	■
Pilotes Linux	Testés avec Suse 9.0 basés sur CUPS	■
Mode autonome		■

Standard ■
Option □
Vente par distributeurs autorisés ○

Accessoires

Enrouleur externe ER4



1 Diamètre rouleau : max. 210 mm
2 Tension d'alimentation : 100 - 240 V~
3 Diamètre mandrin : 40 / 76 mm

Dérouleur d'étiquettes



Axes pour ruban transfert



Pour un changement rapide le ruban et les étiquettes peuvent se préparer à l'avance sur les axes et le dérouleur additionnels.

Pack batterie 24 VDC/7,2 A



Tension d'alimentation :
24 VDC / 7,2 Ah
L x l x H (mm) : 380 x 185 x 90
Poids : 5,5 kg

Chargeur 24 V



Tension d'alimentation :
100-240 V ~
Courant de charge : max. 2 A
Temps de charge : 6 - 8 h
lors d'une décharge complète

Câble de connexion



Longueur : 1,5 m
D'autres longueurs
disponibles sur demande

Connecteur



Pour confection de câbles
spécifiques
Powercon NAC3FCA

Carte mémoire



CompactFlash type I

Pour la sauvegarde de masques d'étiquettes, polices et images. Elle peut s'utiliser aussi bien sur l'imprimante que sur le PC.

Clavier compact



Connexion : USB
Nb de touches : 86
L x l (mm) : 282 x 132
Cherry Classic Line
G84-4100

Clavier standard



Connexion : USB
Nb de touches : 105
L x l (mm) : 460 x 192
Cherry G83-6000

Le respect des normes CE ainsi que le bon fonctionnement du matériel ne sont garantis que dans le cas d'une utilisation exclusive d'accessoires cab.

J	**Début de la tâche d'impression**
H 100	**Vitesse d'impression (100 mm/s)**
O R	**Orientation retournée de 180°**
S l1;0,0,68,70,100	**Format d'étiquette (100x68 mm, échenillage 2 mm)**
T 10,10,0,5,pt20;sample	**Texte/Police : Swiss bold, 20 pt**
B 10,20,0,EAN-13,SC2;401234512345	**Code à barres EAN 13, taille SC 2**
G 8,3.5,0;R:30,9,0.3,0.3	**Graphique, rectangle 30x9 mm, épaisseur de ligne 0,3 mm**
A 1	**Nombre d'étiquettes (dans l'exemple 1)**

Programmation directe en J-Script

Le langage de programmation est facilement assimilable et intégrable dans votre système informatisé.

Intégration de données variables à partir d'applications hôtes. Les mises en pages d'étiquettes, les images et polices sont enregistrés sur une carte CompactFlash. Le système hôte n'envoie alors que les données variables ou modifiées à l'imprimante.

SAP® Printer Vendor Program

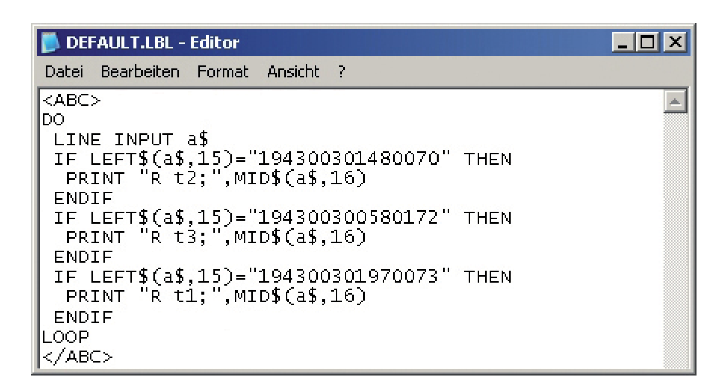
Création d'étiquettes avec logiciel d'étiquetage → Reprendre le fichier Replace dans SAPScript → Remplacer les données variables avec SAPScript et imprimer

Méthode Upload SAP R/3 note no. 137431

Intégration dans SAP R/3

En partenariat avec SAP cab a développé la « méthode Replace » pour piloter directement et simplement les imprimantes cab par SAPScript sous SAP R/3.
En tant que partenaire « Silver » du « SAP Printer Vendor Program », cab a accès à l'environnement de développement SAP pour l'optimisation de la gestion des imprimantes.

SAP et R/3 sont des marques déposées par SAP AG.



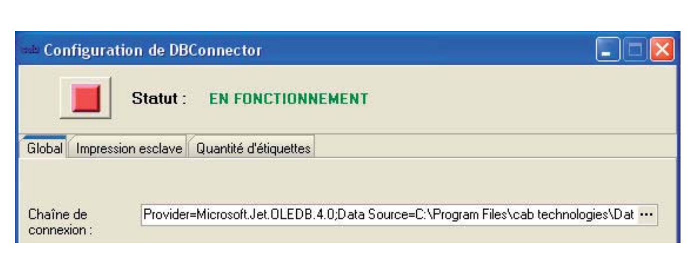
Interpréteur basic abc

En tant que partie intégrante du firmware, l'interpréteur basic permet une programmation simplifiée de l'imprimante avant l'impression de vos données.

De cette manière vous pouvez relier une balance, un automate ou remplacer les imprimantes provenant d'autres fabricants sans avoir à intervenir sur l'application d'impression existante.

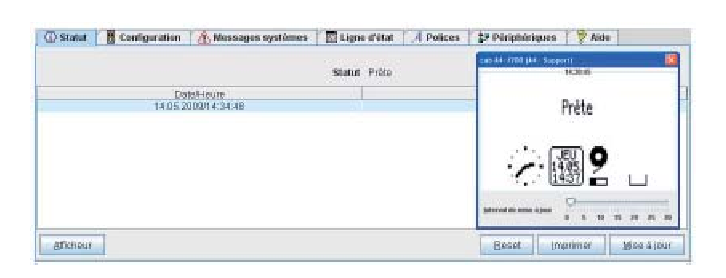
Exemple d'utilisation : connexion d'une balance





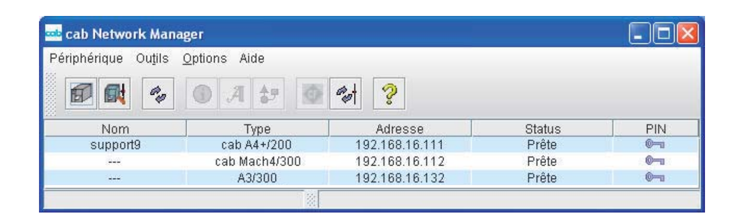
Database Connector

En mode autonome, à travers une connexion réseau, il permet d'interroger directement une base de données SQL et d'imprimer une étiquette.
Il permet également de réécrire ou de modifier des données dans la base pendant l'impression.



Surveillance et configuration par intranet et internet

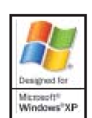
Le serveur HTTP et FTP intégré à l'imprimante permet à l'aide de programmes standards comme un navigateur web ou un client FTP, de surveiller, d'administrer, de mettre à jour le firmware ou encore de gérer la carte CompactFlash. Les statuts de l'imprimante tels que les messages d'erreurs ou d'avertissements peuvent être envoyés par e-mail ou datagrammes SNMP aux administrateurs ou aux utilisateurs par SNMP ou SMTP.
Synchronisation de la date et de l'heure avec un serveur de temps.



Administration avec Network Manager

Avec lui l'utilisateur gère simultanément un grand nombre d'imprimantes sur le réseau. Il assure la maintenance, la configuration, la mise à jour firmware, la gestion des cartes CompactFlash, la synchronisation de données et la gestion des codes PIN à partir d'un poste centralisé.

Pilotes d'impression







Pilotes Windows®

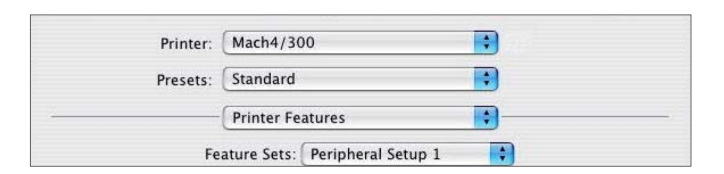
Nos pilotes sont officiellement certifiés par Microsoft et garantissent ainsi la création et l'impression d'étiquettes à partir de n'importe quel programme Windows comme Word, Excel, Access, Works, Corel Draw etc.





Pilotes Apple Mac OS X®

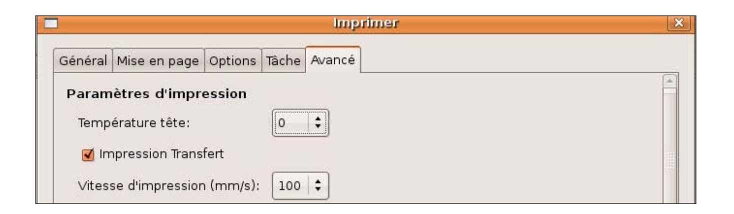
Nous proposons également des pilotes basés sur CUPS pour les programmes sous Mac OS X.





Pilotes Linux

Nous proposons également des pilotes basés sur CUPS pour les programmes sous Linux.



Logiciels d'étiquetage



cablabel R2	Lite	Pro
Windows 2000 SP4, XP Pro. SP2, Server 2003 SP2 et Vista / 32 bits	■	■
25 langues	■	■
Exemples de mises en page	■	■
Fonctions d'annulation	■	■
Importation d'images	■	■
Codes barres graphiques	9	37
Codes à barres natifs imprimante	■	■
Pilotes Windows		■
Nombre d'imprimantes	1	99
Database Manager (Access, DBF, ASCII, OLEDB, ODBC)		■
cab Database Connector		■
Mode autonome	■	■
Horodatage imprimante	■	■
Compteur imprimante	■	■
Alignement de textes		■
Saisie opérateur	■	■
Formules de base		■
Assistant UCC/EAN 128 et Maxicode		■

La composition réussie d'une étiquette dépend directement du choix des polices de caractères, de l'orientation et du format des données à imprimer. Nous offrons donc une multitude de polices bitmap et vectorielle intégrées. Grâce aux pages de codes les plus répandues, il est possible d'imprimer les caractères spécifiques à chaque pays – tout ceci en 24 langues.

● cablabel R2 Lite

Logiciel d'étiquetage de base – Livré gratuitement avec chaque imprimante cab.

● cablabel R2 Pro

Grande flexibilité – la version Pro permet en plus des simples textes, codes à barres et images, de se connecter à des bases de données. Un assistant permet la création de codes à barres UCC/EAN 128. Plusieurs étiquettes peuvent être ouvertes simultanément, ce qui permet de copier ou déplacer des objets entre les étiquettes.
Les pilotes natifs gèrent toutes les fonctions des imprimantes cab directement en langage J-Script.

Autres logiciels d'étiquetage

Vastes possibilités - D'autres logiciels d'étiquetage du marché comme Codesoft, Easylabel, Bartender, Nicelabel ou Labelview gèrent aussi les imprimantes et systèmes de pose de cab.

Réf. article	Modèle	dpi
	avec arête d'arrachage	
5541082	Imprimante transfert MACH4/200B	
5541083	Imprimante transfert MACH4/300B	
5541086	Imprimante transfert MACH4/600B	
	avec arête d'arrachage et pré-décollement	
5541092	Imprimante transfert MACH4/200P	
5541093	Imprimante transfert MACH4/300P	
5541096	Imprimante transfert MACH4/600P	
	avec massicot	
5541102	Imprimante transfert MACH4/200C	
5541103	Imprimante transfert MACH4/300C	
5541106	Imprimante transfert MACH4/600C	
554xxxx.600	Imprimante transfert MACH4/**xxxx**-24V	
5541xxx.102	Imprimante transfert MACH4/**xxxx** avec module lecture / écriture RFID 13,56 MHz	
Livraison :	Imprimante transfert Câble d'alimentation type E+F, 1,8 m Guide d'utilisation all./angl.	
CD-ROM :	Guide de démarrage rapide en 17 langues Manuel d'utilisation all./angl. Manuel de configuration all./angl. Manuel de service all./angl. Manuel de pièces de rechange all./angl. Manuel de programmation anglais Pilotes Windows 32/64 bits en 19 langues pour Windows 2000 / XP / Server 2003 et Vista Pilotes MAC OS X et Linux allemand, anglais. et français. Database Connector anglais cablabel R2 Lite en 25 langues, avec guide d'utilisation all., angl., fr., esp., et it.	

Réf. article	Pièces d'usure
5541074.001	Tête d'impression 4/203
5541073.001	Tête d'impression 4/300
5541077.001	Tête d'impression 4/600
5540896.001	Rouleau d'impression DR4

Réf. article	Accessoires
5540750	Enrouleur externe ER4/210
5540867.001	Dérouleur d'étiquettes

Les indications sur le programme de livraison, l'aspect et les données techniques correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

Réf. article	Accessoires
5540866.001	Axes pour rubans transfert
5541219	Pack batterie 24 VDC / 7,2 A
5541221	Chargeur 24 V
5541222	Câble de connexion 24 V Longueur 1,5 m
5917904	Connecteur
5320066	Clavier compact USB Version française
5320128	Clavier standard USB Version française
5320226	Carte mémoire CompactFlash type I

Réf. article	Interfaces
5954200	Interface parallèle centronics
5954201	Interface série RS422/RS485
5954191	Labelbox - I/O-Box
5561041	Carte WLAN 802.11 b/g

Réf. article	Câbles
5901616	Câble USB Longueur 3 m
5550818	Câble série RS232 C 9/9 broches, longueur 3 m
5918008	Câble Ethernet droit cat. 5e, 3 m
5918009	Câble Ethernet croisé cat. 5e, 3 m

Réf. article	Logiciels
5580212	Database Connector
5580215	Administration Network Manager
5580221	Logiciel d'étiquetage cablabel R2 Pro
sur demande	Easylabel, Codesoft
9008486	Manuel de programmation anglais, exemplaire imprimé

Le programme complémentaire de cab



MACH4



Série A+



Hermes A



Série PX



e4



Etiquettes



Rubans transfert



Logiciels d'étiquetage



HS 150



Lecteurs
de codes à barres



Série FL



Chambres lasers



Allemagne
cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe
Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249
www.cab.de
info@cab.de

France
cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab-technologies.fr
info@cab-technologies.fr

Espagne
cab España S.L.
E-08304 Mataró (Barcelona)
Teléfono +34 937 414 605
www.cab.de
info@cabsl.com

USA
cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cabtechn.com
info@cabtechn.com

Afrique du sud
cab Technology (Pty.) Ltd.
2125 Randburg
Phone +27 11-886-3580
www.cab.de
info@cabtech.co.za

Asie 亞 洲 分 公 司
希愛比科技股份有限公司
cab Technology Co, Ltd.
台灣台北縣中和市中正路 700 號 9F-8
Junghe 23552, Taipei, Taiwan
電話 Phone +886 2 8227 3966
網址 www.cabasia.net
詢問 cabasia@cab.de

Chine 中国
铠博(上海)贸易有限公司
cab (Shanghai) Trading Co.,Ltd
上海市延安西路2299号11C60室
电话 Phone +86 21 6236-3161
询问 cabasia@cab.de

D'autres adresses de représentations cab sont disponibles sur demande.